

Il-Ġurnal Uffiċjali

L 219

tal-Unjoni Ewropea



Edizzjoni bil-Malti

Legiżlazzjoni

Volum 55

17 ta' Awwissu 2012

Werrej

II Atti mhux legiżlattivi

REGOLAMENTI

- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 742/2012 tas-16 ta' Awwissu 2012 li jimplimenta l-Artikolu 32(1) tar-Regolament (UE) Nru 36/2012 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fis-Sirja** 1
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 743/2012 tad-9 ta' Awwissu 2012 li jdahhal denominazzjoni fir-registru tad-denominazzjonijiet protetti tal-orġini u tal-indikazzjonijiet ġeografici protetti 盐城龙虾 (YANCHENG LONG XIA) (IGP)** 3
- ★ **Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 744/2012 tas-16 ta' Awwissu 2012 li jemenda l-Annessi I u II tad-Direttiva 2002/32/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-livelli massimi għall-arseniku, il-fluworu, iċ-ċomb, il-merkurju, l-endosulfan, id-diossini, l-ispeċi tal-Ambrosia, id-diklażuril u l-lasaloċid A sodju u limiti ta' azzjoni għad-diossini ⁽¹⁾** 5
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 745/2012 tas-16 ta' Awwissu 2012 li jistabbilixxi l-koeffiċjenti applikabbli għaċ-ċereali esportati fil-forma ta' Scotch whisky għall-perjodu 2012/2013** 13
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 746/2012 tas-16 ta' Awwissu 2012 li japprova s-sustanza attiva *Adoxophyes orana granulovirus*, skont ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti u li jemenda l-Anness għar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 540/2011 ⁽¹⁾** 15
- Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 747/2012 tas-16 ta' Awwissu 2012 li jistabbilixxi l-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u hxejjex 19

Prezz: EUR 3

(Ikompili fil-paġna li jmiss)

⁽¹⁾ Test b'relevanza għaž-ŻEE

MT

L-Atti b'titoli b'tipa ċara relatati mal-ġestjoni ta' kuljum ta' affarijiet agrikoli, u li generalment huma validi għal perjodu limitat. It-titoli tal-atti l-oħra kollha huma stampati b'tipa skura u mmarkati b'asterisk quddiemhom.

DEĊIŻJONIJIET

- ★ Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill 2012/478/PESK tas-16 ta' Awwissu 2012 li timplimenta d-Deciżjoni 2011/782/PESK dwar miżuri restrittivi kontra s-Sirja 21

2012/479/UE:

- ★ Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni tal-14 ta' Awwissu 2012 li temenda d-Deciżjoni 2007/777/KE fir-rigward tal-annotazzjonijiet għall-Iżrael fil-listi tal-pajjiżi terzi, li minnhom jistgħu jiġu introdotti ċerti prodotti tal-laħam fl-Unjoni (notifikata bid-dokument numru C(2012) 5703) ⁽¹⁾..... 23



⁽¹⁾ Test b'relevanza għaż-ŻEE

II

(Atti mhux leġislattivi)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL (UE) Nru 742/2012

tas-16 ta' Awwissu 2012

li jimplimenta l-Artikolu 32(1) tar-Regolament (UE) Nru 36/2012 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fis-Sirja

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra r-Regolament (UE) Nru 36/2012 ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 32(1) tiegħu,

Billi:

(1) Fit-18 ta' Jannar 2012, il-Kunsill adotta r-Regolament (UE) Nru 36/2012.

(2) F'konformità mad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill 2012/478/PESK tas-16 ta' Awwissu 2012 li timplimenta d-Deċiżjoni 2011/782/PESK dwar miżuri

restrittivi kontra s-Sirja ⁽²⁾, għandha tiġi inkluża entità addizzjonali fil-lista ta' persuni fiżiċi u ġuridiċi, entitajiet jew korpi soġġetti għall-miżuri restrittivi li tinsab fl-Anness II tar-Regolament (UE) Nru 36/2012,

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-entità elenkata fl-Anness ta' dan ir-Regolament hija b'dan miżjuda fil-lista li tinsab fl-Anness II tar-Regolament (UE) Nru 36/2012.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fid-data tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-16 ta' Awwissu 2012.

Għall-Kunsill

Il-President

A. D. MAVROYIANNIS

⁽¹⁾ ĠU L 16, 19.1.2012, p. 1.

⁽²⁾ Ara paġna 21 ta' dan il-Ġurnal Uffiċjali.

ANNEX

ENTITÀ MSEMMIJA FL-ARTIKOLU 1

Entità

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-elenkar
1.	Drex Technologies Holding S.A.	Irreġistrata fil-Lussemburgu taht in-numru B77616, preċedement stabbilita fl-indirizz li ġej: 17, rue Beaumont L-1219 Lussemburgu.	Is-sid benefiċjarju ta' Drex Technologies Holding S.A. huwa Rami Makhlouf, li huwa elenkat taht is- sanzjonijiet tal-UE talli pprova appoġġ finanzjarju lir-reġim Sirjan.	16.8.2012

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 743/2012

tad-9 ta' Awwissu 2012

li jdahhal denominazzjoni fir-reġistru tad-denominazzjonijiet protetti tal-origini u tal-indikazzjonijiet ġeografiċi protetti 盐城龙虾 (YANCHENG LONG XIA) (IĠP)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 510/2006 tal-20 ta' Marzu 2006 dwar il-protezzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografiċi u d-denominazzjonijiet tal-origini għall-prodotti agrikoli u l-oġġetti tal-ikel ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 7(4) tiegħu,

Billi:

- (1) Skont l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 6(2) tar-Regolament (KE) Nru 510/2006, it-talba li għamlet iċ-Ċina biex id-denominazzjoni “盐城龙虾” (Yancheng Long Xia), tiddahhal fir-reġistru giet ippubblikata f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea ⁽²⁾.

- (2) Billi ma giet innotifikata l-ebda dikjarazzjoni ta' oġġezzjoni lill-Kummissjoni skont l-Artikolu 7 tar-Regolament (KE) Nru 510/2006, din id-denominazzjoni għandha tigi rreġistrata,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Id-denominazzjoni msemmija fl-Anness ta' dan ir-Regolament b'dan tiddahhal fir-reġistru.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum ta' wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, id-9 ta' Awwissu 2012.

Għall-Kummissjoni,

F'isem il-President,

Andris PIEBALGS

Membru tal-Kummissjoni

⁽¹⁾ ĠU L 93, 31.3.2006, p. 12.

⁽²⁾ ĠU C 359, 9.12.2011, p. 17.

ANNEX

Il-prodotti agrikoli maħsuba għall-konsum uman elenkati fl-Anness I tat-Trattat:

Klassi 1.7. Hut frisk, molluski u krostaċċi friski u prodotti li ġejjin minnhom

IC-ĊINA

盐城龙虾 (Yancheng Long Xia) (IGP)

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 744/2012

tas-16 ta' Awwissu 2012

li jemenda l-Annessi I u II tad-Direttiva 2002/32/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-livelli massimi għall-arseniku, il-fluworu, iċ-ċomb, il-merkurju, l-endosulfan, id-diossini, l-ispeċi tal-Ambrosia, id-diklażuril u l-lasaloċid A sodju u limiti ta' azzjoni għad-diossini

(Test b'relevanza għaž-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva 2002/32/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-7 ta' Mejju 2002 dwar sustanzi mhux mixtieqa fl-għalf tal-annimali ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 8(1) tagħha,

Billi:

- (1) Id-Direttiva 2002/32/KE tistipula li l-użu ta' prodotti maħsuba għall-għalf tal-annimali li fihom livelli ta' sustanzi mhux mixtieqa li jaqbu l-livelli massimi stipulati fl-Anness I ta' dik id-Direttiva huwa pprobit. L-Anness II tagħha jstabbilixxi limiti ta' azzjoni li jesigū investigazzjonijiet f'każijiet ta' żieda fil-livelli ta' dawn is-sustanzi.
- (2) Ġew stabbiliti livelli massimi (MLs) oghla tal-arseniku, il-fluworu, iċ-ċomb u l-merkurju għall-materjal tal-għalf karbonat tal-kalċju u MLs oghla tal-arseniku u l-fluworu għall-materjal tal-għalf ossidu tal-manjeżju iżda mhux għall-materjal tal-għalf karbonat tal-kalċju u tal-manjeżju, li huwa t-taħlita naturali tal-karbonat tal-kalċju u l-karbonat tal-manjeżju. Għal raġunijiet ta' konsistenza, huwa xieraq li l-MLs għall-arseniku, il-fluworu, iċ-ċomb u l-merkurju fil-materjal tal-għalf karbonat tal-kalċju u tal-manjeżju jiġu allinjati mal-MLs eżistenti fil-karbonat tal-kalċju.
- (3) L-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel (EFSA) ikkonkludiet fl-Opinjoni Xjentifika tagħha dwar is-sigurtà u l-effikaċja tat-triidrossidu tal-klorur tad-diram (klorur tar-ram tribażiku, TBCC) bħala addittiv tal-għalf ⁽²⁾ li jkun xieraq li jiġi stabbilit l-istess ML tal-arseniku f'dan l-addittiv bħala l-ML tal-arseniku fil-pentaidrat tas-sulfat kupriku u fil-karbonat kupriku. Huwa xieraq li jiġi mmodifikat l-ML għall-arseniku fit-triidrossidu tal-klorur tad-diram.

(4) Ċertu għalf kompost għall-annimali domestiċi fih proporzjon sinifikanti tal-materjali tal-għalf: hut, annimali ohra tal-baħar u prodotti li ġejjin minnhom u/jew smida mill-alka tal-baħar. Dawn il-materjali tal-għalf fihom livell għoli ta' arseniku totali. Madanakollu l-preżenza tal-arseniku f'dawn il-materjali tal-għalf huwa primarjament bħala arseniku organiku li huwa l-forma inqas tossika. Għaldaqstant huwa xieraq li jiġi mmodifikat l-ML għal arseniku applikabbli għal għalf komplementari u komplut għall-annimali domestiċi li fih hut, annimali ohra tal-baħar u prodotti li ġejjin minnhom u/jew smida tal-alka tal-baħar.

(5) Iż-żewġ minerali zeoliti: in-natrolit u l-klinoptilolit huma l-kostitwenti attivi tan-natrolit-fonolit (E566) u l-klinoptilolit ta' oriġini vulkanika (E567). Għalhekk huwa xieraq li jiġi applikat l-istess ML għač-ċomb fin-natrolit-fonolit (E566) bħal fil-klinoptilolit ta' oriġini vulkanika (E567).

(6) Sabiex tiżdied is-sostenibbiltà tat-trobbija tal-hut tas-*Salmonidae*, iż-żejt tal-hut qed kulma jmur jinbidel bl-użu taż-żejt veġetali. Madanakollu, din il-bidla, li x'aktarx tinfluwenza favorevolment is-sostenibbiltà tal-ambjent marittimu, xi drabi mhix possibbli, minhabba li l-ML huwa baxx hafna għall-endosulfan fl-għalf komplut tal-hut. Wara talba tal-Kummissjoni, l-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel (EFSA) tat opinjoni xjentifika. Fl-istqarrija tagħha dwar it-tossiċità orali tal-endosulfan fil-hut ⁽³⁾, l-EFSA ddikjarat li ma kienet osservati l-ebda effetti negattivi sinifikanti fil-hut (salamun Atlantiku) esposti għall-endosulfan sa 0,1 mg/kg fl-għalf go gaġeġ f'ibhra miftuħa u effetti negattivi zghar biss kienet osservati f'Salamun li huwa espost għal livelli oghla mill-ML attwali fl-għalf got-tankijiet. Minn studju limitat, hemm xi indikazzjonijiet li l-esponiment tat-tilapja tan-Nil għall-endosulfan permezz tal-għalf got-tankijiet kkawża effetti negattivi. Għalhekk huwa xieraq li jkun propost livell oghla ta' ML għall-endosulfan fl-għalf komplut għas-*Salmonidae*, sabiex jiffavorixxi l-evoluzzjoni għal sostenibbiltà miżjuda tat-trobbija tal-hut mingħajr ma jkun affettwati b'mod negattiv is-saħħa tal-hut u s-saħħa tal-bniedem.

(7) Dejta riċenti tindika li l-livelli ta' diossina fis-smida tal-krustaċji, li huwa prodott sekondarju mill-produzzjoni tal-ikel u li jintuża primarjament fl-għalf għall-hut ornamentali fl-ivell minn 1 % sa 3 % fl-għalf, huma oghla mill-ML attwali. Sabiex tkun tista' tintuża din is-smida għall-għalf u sabiex tonqos il-kwantità ta' skart tal-ikel mingħajr ma tkun ipperikolata s-saħħa pubblika u tal-annimali, huwa xieraq li jiżdied bi ftit l-ML għad-diossini fis-smida tal-krustaċji.

⁽¹⁾ ĠU L 140, 30.5.2002, p. 10.

⁽²⁾ Il-Bord tal-EFSA dwar l-Addittivi u l-Prodotti jew Sustanzi użati fl-Għalf tal-Annimali (FEEDAP); Opinjoni Xjentifika dwar is-sigurtà u l-effikaċja tal-klorur tad-diram triidrossidu (klorur tar-ram tribażiku, TBCC) bħala addittiv tal-għalf għall-ispeċi kollha. EFSA Journal 2011; 9(9):2355. [18 pp.] doi:10.2903/j.efsa.2011.2355. Jinstab fuq: www.efsa.europa.eu/efsajournal

⁽³⁾ EFSA Journal 2011; 9(4):2131. Jinstab fuq: www.efsa.europa.eu/efsajournal

- (8) Id-Direttiva 2002/32/KE ghandha l-għan li tevita t-tixrid ta' żrieragh vijabbli tal-ispeċijiet tal-Ambrosia fl-ambjent. Peress li t-tin jew is-shiq ixejnu l-kapaċità tal-germinazzjoni taż-żrieragh, ma hemmx il-htieġa li jitnaddfu l-granuli u ż-żrieragh li fihom livelli mhux konformi ta' żrieragh tal-ispeċijiet tal-Ambrosia qabel it-tin jew is-shiq, bil-kundizzjoni li jittiehdu miżuri ta' prevenzjoni sabiex jiġi evitat it-tixrid taż-żrieragh tal-ispeċijiet tal-Ambrosia fl-ambjent waqt it-trasport, il-ħżin u l-ipproċessar.
- (9) Fir-rigward tal-koċċidjostati diklażuril u lasaloċid A sodju, iridu jsiru xi emendi sabiex jiġu kkonsidrati l-awtorizzazzjonijiet mogħtija dan l-aħħar ta' dawn is-sustanzi li huma stabbiliti bir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 169/2011 tat-23 ta' Frar 2011 li jikkonċerna l-awtorizzazzjoni tad-diklażuril bhala addittiv fl-ghalf għall-fargħuni (detentur tal-awtorizzazzjoni Janssen Pharmaceutica N.V.) ⁽¹⁾, ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 888/2011 tal-5 ta' Settembru 2011 li jikkonċerna l-awtorizzazzjoni ta' diklażuril bhala addittiv tal-ghalf għat-tiġieġ għat-tismin (detentur tal-awtorizzazzjoni Janssen Pharmaceutica N.V.) u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 2430/1999 ⁽²⁾ u r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 900/2011 tas-7 ta' Settembru 2011 dwar l-awtorizzazzjoni tal-lasaloċid A sodju bhala addittiv tal-ghalf għall-fargħuni, il-fargħuni, is-sommien u l-perniċi ghajr l-ghasafar għall-bajd (detentur tal-awtorizzazzjoni Alpharma (Belgium) BVBA) ⁽³⁾.
- (10) Billi qed tiġi proposta żieda fl-ML għad-diossini fis-smida tal-krustaċji, huwa xieraq li jiżdied ukoll b'mod korrispondenti l-limitu ta' azzjoni applikabbli għas-smida tal-krustaċji stipulat fl-Anness II tad-Direttiva 2002/32/KE.
- (11) Il-miżuri stipulati f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Katina Alimentari u s-Saħħa tal-Annimali u la l-Parlament Ewropew u lanqas il-Kunsill ma opponewhom,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Annessi I u II tad-Direttiva 2002/32/KE huma emendati skont l-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fl-20 jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-16 ta' Awwissu 2012.

Għall-Kummissjoni

Il-President

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ĠU L 49, 24.2.2011, p. 6.

⁽²⁾ ĠU L 229, 6.9.2011, p. 9.

⁽³⁾ ĠU L 231, 8.9.2011, p. 15.

ANNEX

(1) L-Anness I tad-Direttiva 2002/32/KE huwa emendat kif ġej:

(a) Fir-Ringhla 1 tat-Taqsima I, l-Arseniku jinbidel b'dan li ġej:

Sustanza mhux mixtieqa	Prodotti maħsuba għall-ghalf tal-annimali	Il-kontenut massimu f'mg/kg (ppm) f'relazzjoni ma' għalf b'kontenut imxarrab ta' 12 %
"1. Arseniku (¹)	Materjali tal-ghalf	2
	hlief:	
	— smida magħmula minn ħaxix, minn xnien imnixxef u minn silla mnixxa, u polpa mnixxa tal-pitravi zokkrija u polpa mnixxa tal-ġulepp magħqud tal-pitravi zokkrija;	4
	— iż-żejt li joħroġ mill-qalba tal-palma;	4 (²)
	— il-fosfati u l-algi kalkarji tal-baħar;	10
	— il-karbonat tal-kalcju; il-karbonat tal-kalcju u tal-manjeżju (¹⁰);	15
	— l-ossidu tal-manjeżju; il-karbonat tal-manjeżju;	20
	— ħut, annimali ohra tal-baħar u prodotti li ġejjin minnhom;	25 (²)
	— smida tal-alka tal-baħar u materjali tal-ghalf li ġejjin mill-alka tal-baħar.	40 (²)
	Partikuli tal-hadid użati bħala traċċatur.	50
	Addittivi tal-ghalf li jappartjenu għall-grupp funzjonali ta' komposti tal-mikronutrijenti	30
	hlief:	
	— il-pentaidrat tas-sulfat kupriku; il-karbonat kupriku; it-triossidu tal-klorur tad-diram;	50
	— l-ossidu taż-żingu; l-ossidu manganuż; l-ossidu kupriku.	100
	Għalf kumplementari	4
	hlief:	
	— l-ghalf minerali;	12
	— l-ghalf kumplementarju għall-annimali domestiċi li fih ħut, annimali ohra tal-baħar u prodotti li ġejjin minnhom u/jew smida mill-alka tal-baħar u materjali tal-ghalf li ġejjin mill-alka tal-baħar.	10 (²)
	Għalf komplut	2
	hlief:	
	— l-ghalf komplut għall-ħut u l-annimali bil-fer.	10 (²)
	— l-ghalf komplut għall-annimali domestiċi li fih ħut, annimali ohra tal-baħar u prodotti li ġejjin minnhom u/jew smida mill-alka tal-baħar u materjali tal-ghalf li ġejjin mill-alka tal-baħar.	10 (²)

(b) Fir-Ringiela 3 tat-Taqsima I, il-Fluworu, fir-Ringiela 4 tat-Taqsima I, iċ-Ċomb, u fir-Ringiela 5 tat-Taqsima I, il-Merkurju, jinbidlu b'dan li ġej:

Sustanza mhux mixtieqa	Prodotti maħsuba għall-ghalf tal-annimali	Il-kontenut massimu fmg/kg (ppm) f'relazzjoni ma' għalf b'kontenut imxarrab ta' 12 %
"3. Fluworu (⁷)	Materjali tal-ghalf	150
	hlief:	
	— il-materjali tal-ghalf li ġejjin mill-annimali, hlief krustacji tal-baħar bħall-frott tal-baħar;	500
	— il-krustacji tal-baħar bħall-krill;	3 000
	— il-fosfati;	2 000
	— il-karbonat tal-kalcju; il-karbonat tal-kalcju u tal-manjeżju (¹⁰);	350
	— l-ossidu tal-manjeżju;	600
	— l-alka tal-baħar kalkarja.	1 000
	Vermikulit (E561).	3 000
	Għalf kumplementari:	
	— li fih ≤ 4 % fosforu (⁸);	500
	— li fih > 4 % fosforu (⁸).	125 għal kull 1 % fosforu (⁸)
	Għalf komplut	150
	hlief:	
	— l-ghalf komplut għall-ħnieżer;	100
4. Ċomb	— l-ghalf komplut għat-tjur (hlief il-flieles) u l-ħut;	350
	— l-ghalf komplut għall-flieles;	250
	— l-ghalf komplut għall-baqar, in-nagħaġ u l-mogħoż	
	- - li qed ireddegħu;	30
	- - ohrajn.	50
	Materjali tal-ghalf	10
	hlief:	
	— il-magħlef (³);	30
	— il-fosfati u l-algi kalkarji tal-baħar;	15
	— il-karbonat tal-kalcju; il-karbonat tal-kalcju u tal-manjeżju (¹⁰);	20
	— il-ħmira.	5
	Addittivi tal-ghalf li jappartjenu għall-gruppi funzjonali ta' komposti tal-mikronutrijenti	100
	hlief:	
	— l-ossidu taż-żingu;	400
	— l-ossidu manganuż, il-karbonat ferruż, il-karbonat kupriku.	200
	Addittivi tal-ghalf li jappartjenu għall-gruppi funzjonali ta' aġenti li jgħaqqdu u antiagglomeranti.	30

Sustanza mhux mixtieqa	Prodotti mahsuba għall-ghalf tal-annimali	Il-kontenut massimu f'mg/kg (ppm) f'relazzjoni ma' għalf b'kontenut imxarrab ta' 12 %
	ħlief: — il-klinoptilolit ta' origini vulkanika; in-natrolit fonolit; Pretahlitiet ⁽⁶⁾ Għalf kumplementari ħlief: — l-għalf minerali. Għalf komplut.	 60 200 10 15 5
5. Merkurju ⁽⁴⁾	Materjali tal-ghalf ħlief: — ħut, annimali oħra tal-baħar u prodotti li ġejjin minnhom; — il-karbonat tal-kalċju; il-karbonat tal-kalċju u tal-manjeż- ju ⁽¹⁰⁾ . Għalf kompost ħlief: — l-għalf minerali; — l-għalf kompost għall-ħut; — l-għalf kompost għall-klieb, il-qtates u l-annimali bil-fer.	 0,1 0,5 0,3 0,1 0,2 0,2 0,3"

(ċ) Fit-Taqsima I, tiżdied din l-annotazzjoni li ġejja:

“(10) Il-karbonat tal-kalċju u tal-manjeżju jirreferi għat-tahlita naturali tal-karbonat tal-kalċju u tal-karbonat tal-manjeżju kif deskritta fir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 575/2011 tas-16 ta' Ġunju 2011 dwar il-Katalgu tal-materjali tal-ghalf (ĠU L 159, 17.6.2011, p. 25).”

(d) Fir-Ringiela 6 tat-Taqsima IV, l-Endosulfan (it-total ta' isomeri alfa u beta u tal-endosulfansulfat espressi bhala endosulfan), jinbidel b'dan li ġej:

Sustanza mhux mixtieqa	Prodotti mahsuba għall-ghalf tal-annimali	Il-kontenut massimu f'mg/kg (ppm) f'relazzjoni ma' għalf b'kontenut imxarrab ta' 12 %
“6. Endosulfan (it-total ta' isomeri alfa u beta u tal-endosulfansulfat espressi bhala endosulfan)	Materjali tal-ghalf u għalf kompost ħlief: — il-qamħirrun u l-prodotti tal-qamħirrun li ġejjin mill-ipproċessar tiegħu; — żrieragh li minnhom isir iż-żejt u prodotti li ġejjin mill-ipproċessar tagħhom ħlief iż-żejt veġetali mhux maħdum; — żejt veġetali mhux maħdum; — l-għalf komplut għall-ħut ħlief għas- <i>Salmonidae</i> ; — l-għalf komplut għas- <i>Salmonidae</i> .	 0,1 0,2 0,5 1,0 0,005 0,05”

- (e) Fir-Ringiela 1 tat-Taqsima V, id-Diossini [it-total ta' dibenžo-*para*-diossini poliklorinati (PCDDs) u dibenzofurani poliklorinati (PCDFs) espressi f'ekwivalenti tossiċi tal-Organizzazzjoni Dinjija tas-Saħħa (WHO), bl-użu tal-WHO-TEFs (fatturi ta' ekwivalenza tossika, 2005)], jinbidlu b'dan li ġej:

Sustanza mhux mixtieqa	Prodotti mahsuba għall-ghalf tal-annimali	Il-kontenut massimu f'ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg (ppt) ⁽¹⁾ , f'relazzjoni ma' għalf b'kontenut imxarrab ta' 12 %
“1. Diossini [it-total ta' dibenžo- <i>para</i> -diossini poliklorinati (PCDDs) u dibenzofurani poliklorinati (PCDFs) espressi f'ekwivalenti tossiċi tal-Organizzazzjoni Dinjija tas-Saħħa (WHO), bl-użu tal-WHO-TEFs (fatturi ta' ekwivalenza tossika, 2005) ⁽²⁾]	Materjali tal-ghalf li ġejjin mill-pjanti	0,75
	hlief:	
	— iż-żjut veġetali u l-prodotti sekondarji tagħhom.	0,75
	Materjali tal-ghalf li ġejjin mill-minerali	0,75
	Materjali tal-ghalf li ġejjin mill-annimali:	
	— Ix-xaħam tal-annimali, inklużi x-xaħam tal-halib u x-xaħam tal-bajd;	1,50
	— Prodotti oħrajn tal-annimali tal-art inklużi l-halib u l-prodotti tal-halib u l-bajd u l-prodotti tal-bajd.	0,75
	— Iż-żejt tal-hut;	5,0
	— Hut, annimali oħra tal-baħar u prodotti li ġejjin minnhom hlief iż-żejt tal-hut u l-proteina tal-hut idrolizzata li fihom aktar minn 20 % xaħam ⁽³⁾ u s-smida tal-krustaċċi;	1,25
	— Il-proteina tal-hut idrolizzata li fiha aktar minn 20 % xaħam; is-smida tal-krustaċċi.	1,75
	L-addittivi tal-ghalf: it-tafal tal-kawlina, il-vermikulit, in-natrolit-fonolit, l-aluminati sintetiċi tal-kalċju u l-klinoptilolit ta' oriġini sedimentarja li jappartjenu għall-gruppi funzjonali tal-aġenti li jgħaqqdu u tal-aġenti antiagglomeranti.	0,75
	Addittivi tal-ghalf li jappartjenu għall-grupp funzjonali ta' komposti tal-mikronutrijenti.	1,0
	Pretahlitiet	1,0
	Għalf kompost	0,75
	hlief:	
	— l-ghalf kompost għall-annimali domestiċi u l-hut;	1,75
	— l-ghalf kompost għall-annimali bil-fer.	—

- (f) Fir-Ringiela 11 tat-Taqsima VI, iż-Żrieragħ mill-ispeċijiet tal-*Ambrosia*, jinbidlu b'dan li ġej:

Sustanza mhux mixtieqa	Prodotti mahsuba għall-ghalf tal-annimali	Il-kontenut massimu f'mg/kg (ppm) f'relazzjoni ma' għalf b'kontenut imxarrab ta' 12 %
“11. Żrieragħ ispeċijiet <i>Ambrosia</i>	Materjali għall-ghalf ⁽³⁾	50
	hlief:	
	— Millieġ (il-granuli tal- <i>Panicum miliaceum</i> L.) u sorgu (granuli tas- <i>Sorghum bicolor</i> (L) Moench s.l.) li ma jingħalfux direttament lill-annimali ⁽³⁾ .	200
	Għalf kompost li fih granuli u żrieragħ mhux mithuna	50”

(g) Fit-Taqsimi VI, tiżdied din l-annotazzjoni li ġejja:

“(3) F’każ li tinghata evidenza inekwivoka li l-granuli u ż-żrieragh huma maħsuba għat-thin jew għas-shiq, ma hemmx il-htieġa li jitnaddfu l-granuli u ż-żrieragh li fihom livelli mhux konformi ta’ żrieragh tal-ispeċijiet tal-*Ambrosia* qabel it-thin jew is-shiq. Iridu jittiehdu miżuri ta’ prevenzjoni sabiex jiġi evitat it-tixrid taż-żrieragh tal-*Ambrosia* fl-ambjent waqt it-trasport, it-taħżin u l-ipproċessar ta’ dawn iż-żrieragh u l-granuli.”

(h) Fir-Ringiela 2 tat-Taqsimi VII, id-Diklażuril jinbidel b’dan li ġej:

Koċċidjost	Prodotti maħsuba għall-ghalf tal-annimali ⁽¹⁾	Il-kontenut massimu fmg/kg (ppm) f’relazzjoni ma’ għalf b’kontenut imxarrab ta’ 12 %
“2. Diklażuril	Materjali tal-ghalf	0,01
	Għalf kompost għal	
	— l-ghasafar li jbidu, u t-tiġieġ imrobbijin biex ibidu (> 16-il ġimgha);	0,01
	— il-fniek għat-tismin u għat-tgħammir għall-perjodu qabel il-qatla fejn mhux permess l-użu tad-diklażuril (withdrawal feed);	0,01
	— speċi oħra tal-annimali hlief it-tiġieġ imrobbijin biex ibidu (< 16-il ġimgha), it-tiġieġ għat-tismin, u l-fargħuni u d-dundjani għat-tismin.	0,03
	Pretahlitiet għall-użu fl-ghalf fejn mhux awtorizzat l-użu tad-diklażuril.	(2)”

(i) Fir-Ringiela 4 tat-Taqsimi VII, il-Lasalocid A sodju jinbidel b’dan li ġej:

Koċċidjost	Prodotti maħsuba għall-ghalf tal-annimali ⁽¹⁾	Il-kontenut massimu fmg/kg (ppm) f’relazzjoni ma’ għalf b’kontenut imxarrab ta’ 12 %
“4. Lasalocid A sodju	Materjali tal-ghalf	1,25
	Għalf kompost għal	
	— il-klieb, l-ghogġiela, il-fniek, l-ispeċi ekwini, l-annimali tal-halib, l-ghasafar li jbidu, id-dundjani (> 16-il ġimgha) u t-tiġieġ imrobbijin biex ibidu (> 16-il ġimgha);	1,25
	— it-tiġieġ għat-tismin, it-tiġieġ imrobbijin biex ibidu (< 16-il ġimgha) u d-dundjani (< 16-il ġimgha) għall-perjodu ta’ qabel il-qatla fejn mhuwiex permess l-użu tas-sodju tal-lasalocid (withdrawal feed);	1,25
	— il-faġani, il-fargħuni, is-sommien u l-perniċi (hlief l-ghasafar imrobbija biex ibidu) għall-perjodu ta’ qabel il-qatla fejn mhuwiex permess l-użu tal-lasalocid sodju (withdrawal feed);	1,25
	— speċi oħra tal-annimali.	3,75
	Pretahlitiet għall-użu fl-ghalf fejn mhux awtorizzat l-użu tas-sodju tal-lasalocid.	(2)”

- (2) Fir-Ringiela 1, id-Diossini [it-total ta' dibenžo-*para*-diossini poliklorinati (PCDDs) u dibenżofurani poliklorinati (PCDFs) espressi fl-ekwivalenti tossiċi tal-Organizzazzjoni Dinjija tas-Saħha (WHO), bl-użu tal-WHO-TEFs (fatturi ta' ekwivalenza tossika, 2005)], tat-Taqsima: Diossini u PCBs, tal-Anness II tad-Direttiva 2002/32/KE jinbidlu b'dan li ġej:

Sustanzi mhux mixtieqa	Prodotti maħsuba għall-ghalf tal-annimali	Limiti ta' azzjoni fng WHO-PCDD/ F-TEQ/kg (ppt) ⁽²⁾ frelazzjoni ma' ghalf b'kontenut imxarrab ta' 12 %	Kummenti u tagħrif addizzjonali (eż: in-natura tal-investigazzjoni- jiet li jridu jsiru)
"1. Diossini [it-total ta' dibenžo- <i>para</i> -diossini poliklorinati (PCDDs) u dibenżofurani poliklorinati (PCDFs) espressi fl-ekwivalenti tossiċi tal-Organizzazzjoni Dinjija tas-Saħha (WHO), bl-użu tal-WHO-TEFs (fatturi ta' ekwivalenza tossika, 2005) ⁽¹⁾]	Materjali tal-ghalf li ġejjin mill-pjanti	0,5	⁽³⁾
	ħlief:		
	— iż-żjut veġetali u l-prodotti sekondarji tagħhom.	0,5	⁽³⁾
	Materjali tal-ghalf li ġejjin mill-minerali	0,5	⁽³⁾
	Materjali tal-ghalf li ġejjin mill-annimali:		
	— Ix-xaħam tal-annimali, inklużi x-xaħam tal-ħalib u x-xaħam tal-bajd;	0,75	⁽³⁾
	— Prodotti oħra tal-annimali tal-art inklużi l-ħalib u prodotti tal-ħalib u l-bajd u prodotti tal-bajd;	0,5	⁽³⁾
	— Iż-żejt tal-ħut;	4,0	⁽⁴⁾
	— Ħut, annimali oħra tal-baħar u prodotti li ġejjin minnhom ħlief iż-żejt tal-ħut u l-proteina tal-ħut idrolizzata li fihom aktar minn 20 % xaħam u s-smida tal-krustaċji;	0,75	⁽⁴⁾
	— Il-proteina tal-ħut, idrolizzata, li fiha aktar minn 20 % xaħam; is-smida tal-krustaċji.	1,25	⁽⁴⁾
	Addittivi tal-ghalf li jappartjenu għall-gruppi funzjonali tal-aġenti li jgħaqqdu u tal-aġenti kontra l-agglomerazzjoni	0,5	⁽³⁾
	Addittivi tal-ghalf li jappartjenu għall-gruppi funzjonali ta' komposti tal-mikronutrijenti	0,5	⁽³⁾
	Pretahlitiet	0,5	⁽³⁾
	Għalf kompost ħlief:	0,5	⁽³⁾
	— l-ghalf kompost għall-annimali domestiċi u l-ħut;	1,25	⁽⁴⁾ "
	— l-ghalf kompost għall-annimali bil-fer.	—	

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 745/2012

tas-16 ta' Awwissu 2012

li jistabbilixxi l-koeffiċjenti applikabbli għaċ-ċereali esportati fil-forma ta' Scotch whisky għall-perjodu 2012/2013

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli ("Ir-Regolament Wahdieni dwar l-OKS") ⁽¹⁾,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1670/2006 tal-10 ta' Novembru 2006 li jistabbilixxi ċerti regoli dettaljati għall-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1784/2003 dwar l-iffissar u l-ghoti ta' rifużjonijiet aġġustati fir-rigward ta' ċereali esportati fil-forma ta' ċertu xorb spirituz ⁽²⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 5 tiegħu,

Billi:

(1) Skont l-Artikolu 4(1) tar-Regolament (KE) Nru 1670/2006 huwa previst li l-kwantitajiet taċ-ċereali eliġibbli għar-rifużjoni għandhom ikunu l-kwantitajiet ta' ċereali mqieghda taht il-kontroll u ddistillati, ippeżati b'koeffiċjent li jiġi ffixsat kull sena għal kull wiehed mill-Istati Membri kkonċernati. Dan il-koeffiċjent jesprimi r-relazzjoni bejn il-kwantitajiet totali esportati u l-kwantitajiet totali mqieghda fis-suq tal-ispirtu tax-xorb ikkonċernat, abbażi tax-xejra osservata ta' dawn il-kwantitajiet matul l-ghadd ta' snin li jikkorrispondu għall-perjodu medju taż-żmien tal-maturazzjoni ta' dan l-ispirtu tax-xorb.

(2) Abbażi tat-tagħrif ipprovdut mir-Renju Unit u li jirrigwarda l-perjodu mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru 2011, dan il-perjodu medju taż-żmien ta' maturazzjoni fl-2011 kien ta' tmien snin għall-iScotch whisky.

(3) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1094/2011 tat-28 ta' Ottubru 2011 li jistabbilixxi l-koeffiċjenti applikabbli għaċ-ċereali esportati fil-forma ta' Scotch whisky għall-perjodu 2011/2012 ⁽³⁾ eżawrixa l-effetti tiegħu minhabba li jirrigwarda l-koeffiċjenti applikabbli għas-sena 2011/2012. Għaldaqstant, jehtieg li jiġu ffixsati l-koeffiċjenti għall-perjodu mill-1 ta' Ottubru 2012 sat-30 ta' Settembru 2013.

(4) L-Artikolu 10 tal-Protokoll 3 tal-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea jeskludi l-ghoti ta' rifużjonijiet fuq l-esportazzjoni lejn il-Liechtenstein, l-Islanda u n-Norveġja. Barra minn hekk, l-Unjoni kkonkludiet ftehimiet ma' ċerti pajjiżi terzi li jabolixxu r-rifużjonijiet fuq l-esportazzjoni. Għalhekk jehtieg li, b'applikazzjoni tal-Artikolu 7(2) tar-Regolament (KE) Nru 1670/2006, dan jitqies fil-kalkolu tal-koeffiċjent għall-perjodu 2012/2013,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Għall-perjodu li jibda mill-1 ta' Ottubru 2012 sat-30 ta' Settembru 2013, il-koeffiċjenti msemmija fl-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 1670/2006, applikabbli għaċ-ċereali utilizzati fir-Renju Unit għall-fabbrikazzjoni tal-iScotch whisky huma stipulati fl-Anness għal dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Għandu japplika mill-1 ta' Ottubru 2012 sat-30 ta' Settembru 2013.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-16 ta' Awwissu 2012.

Għall-Kummissjoni

Il-President

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 312, 11.11.2006, p. 33.

⁽³⁾ ĠU L 283, 29.10.2011, p. 30.

ANNEX

Il-koeffiċjenti applikabbli fir-Renju Unit		
Perjodu ta' applikazzjoni	Koeffiċjent applikabbli	
	ghax-xghir ipproċessat f'malt utilizzat fil-produzzjoni tal-malt whisky	ghaċ-ċereali użati fil-produzzjoni tal-grain whisky
Mill-1 ta' Ottubru 2012 sat-30 ta' Settembru 2013	0,229	0,152

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 746/2012

tas-16 ta' Awwissu 2012

li japprova s-sustanza attiva *Adoxophyes orana granulovirus*, skont ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti u li jemenda l-Anness għar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 540/2011

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Ottubru 2009 dwar it-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti u li jhassar id-Direttivi tal-Kunsill 79/117/KEE u 91/414/KEE ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 13(2) u l-Artikolu 78(2) tiegħu,

Billi:

- (1) Skont l-Artikolu 80(1)(a) tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009, għandha tapplika d-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE ⁽²⁾, fir-rigward tal-proċedura u l-kundizzjonijiet għall-approvazzjoni, għas-sustanzi attivi li għalihom giet adottata deċiżjoni skont l-Artikolu 6(3) ta' dik id-Direttiva qabel l-14 ta' Ġunju 2011. Għall-*Adoxophyes orana granulovirus* il-kundizzjonijiet tal-Artikolu 80(1)(a) tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009 huma ssodisfati permezz tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/669/KE ⁽³⁾.
- (2) Skont l-Artikolu 6(2) tad-Direttiva 91/414/KEE, fid-29 ta' Novembru 2004, il-Ġermanja rċeviet applikazzjoni minghand Andermatt Biocontrol GmbH biex is-sustanza attiva *Adoxophyes orana granulovirus* tiġi inkluża fl-Anness I għad-Direttiva 91/414/KEE. Id-Deċiżjoni 2007/669/KE kkonfermat li d-dossier kien "komplut" fis-sens li jista' jitqies bħala wiehed li jissodisfa, fil-prinċipju, ir-rekwiżiti tad-dejta u l-informazzjoni tal-Annessi II u III għad-Direttiva 91/414/KEE.
- (3) Għal dik is-sustanza attiva, l-effetti fuq is-saħħa tal-bniedem u tal-annimali u l-ambjent ġew iwwalutati, b'konformità mad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 6(2) u (4) tad-Direttiva 91/414/KEE, għall-użi proposti mill-applikant. L-Istat Membru relatur mahtur ipprezenta abbozz tar-rapport ta' valutazzjoni fit-13 ta' Awwissu 2008.
- (4) L-abbozz tar-rapport ta' valutazzjoni saritlu evalwazzjoni bejn il-pari mill-Istati Membri u mill-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel (minn hawn 'il quddiem "l-Awtorità"). L-Awtorità pprezentat il-konklużjoni tagħha dwar l-evalwazzjoni bejn il-pari tal-valutazzjoni tar-riskju tal-pestiċidi tas-sustanza attiva *Adoxophyes orana granulovirus* ⁽⁴⁾ lill-Kummissjoni, fl-4 ta' April 2012. L-abbozz tar-rapport ta' valutazzjoni ġie rivedut mill-Istati Membri u mill-Kummissjoni fil-Kumitat Permanenti dwar il-Katina

Alimentari u s-Saħħa tal-Annimali u ġie ffinalizzat fit-13 ta' Lulju 2012 fil-format tar-rapport ta' analiżi tal-Kummissjoni għall-*Adoxophyes orana granulovirus*.

- (5) Minn bosta eżamijiet li saru deher li l-prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti li fihom l-*Adoxophyes orana granulovirus* huma mistennija li jissodisfaw, b'mod ġenerali, ir-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikolu 5(1)(a) u (b) u l-Artikolu 5(3) tad-Direttiva 91/414/KEE, b'mod partikolari fir-rigward tal-użi li ġew eżaminati u mniżżla fid-dettall fir-rapport ta' analiżi tal-Kummissjoni. Għaldaqstant, huwa xieraq li tiġi approvata l-*Adoxophyes orana granulovirus*.
- (6) Madankollu, bla ħsara għall-obbligi previsti fir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 bħala konsegwenza tal-approvazzjoni, u meta titqies is-sitwazzjoni speċifika li nholqot bit-tranżizzjoni mid-Direttiva 91/414/KEE għar-Regolament (KE) Nru 1107/2009, għandu japplika dan li ġej. L-Istati Membri għandhom jingħataw perjodu ta' sitt xhur wara l-approvazzjoni biex jirrevedu l-awtorizzazzjonijiet tal-prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti li jkun fihom l-*Adoxophyes orana granulovirus*. L-Istati Membri għandhom iwarjaw, jissostitwixxu jew jirtiraw l-awtorizzazzjonijiet, kif xieraq. Permezz ta' deroga minn dik l-iskadenza, għandu jingħataw perjodu itwal għall-preżentazzjoni u l-valutazzjoni tal-aġġornament tad-dossier komplut tal-Anness III, kif stabbilit fid-Direttiva 91/414/KEE, ta' kull prodott għall-protezzjoni tal-pjanti għal kull użu maħsub skont il-prinċipji uniformi.
- (7) L-esperjenza miksuba mill-inkluzjonijiet fl-Anness I tad-Direttiva 91/414/KEE ta' sustanzi attivi vvalutati fil-qafas tar-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 3600/92 tal-11 ta' Diċembru 1992 li jistabbilixxi r-regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tal-ewwel stadju tal-programm ta' xogħol imsemmi fl-Artikolu 8(2) tad-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE li jitratta dwar it-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti ⁽⁵⁾, uriet li jistgħu jinholqu diffikultajiet fl-interpretazzjoni tal-obbligi tad-detenturi tal-awtorizzazzjonijiet eżistenti b'rabta mal-aċċess għad-dejta. Għalhekk, sabiex jiġu evitati aktar diffikultajiet, jidher li huwa meħtieġ li jiġu ċċarati d-dmirijiet tal-Istati Membri, speċjalment id-dmir li jivverifikaw li d-detentur tal-awtorizzazzjoni juri li għandu aċċess għal dossier li jissodisfa r-rekwiżiti tal-Anness II ta' dik id-Direttiva. Madankollu, din il-kjarifika ma timponi l-ebda obbligu għid fuq l-Istati Membri jew id-detenturi tal-awtorizzazzjonijiet, meta mqabbla mad-Direttivi li ġew adottati sa issa u li jemendaw l-Anness I għal dik id-Direttiva jew ir-Regolamenti li japprovaw is-sustanzi attivi.

⁽¹⁾ ĠU L 309, 24.11.2009, p. 1.⁽²⁾ ĠU L 230, 19.8.1991, p. 1.⁽³⁾ ĠU L 274, 18.10.2007, p. 15.⁽⁴⁾ EFSA Journal 2012; 10(4):2654. Disponibbli onlajn: www.efsa.europa.eu⁽⁵⁾ ĠU L 366, 15.12.1992, p. 10.

- (8) Skont l-Artikolu 13(4) tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009, l-Anness ghar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 540/2011 tal-25 ta' Mejju 2011 li jimplimenta r-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-lista ta' sustanzi attivi approvati⁽¹⁾, għandu jiġi emendat kif xieraq.
- (9) Il-miżuri stipulati f'dan ir-Regolament huma konformi mal-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Katina Alimentari u s-Saħħa tal-Annimali,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Approvazzjoni ta' sustanza attiva

Is-sustanza attiva *Adoxophyes orana granulovirus*, kif speċifikat fl-Anness I, hija approvata skont il-kundizzjonijiet stabbiliti f'dak l-Anness.

Artikolu 2

Valutazzjoni mill-ġdid tal-prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti

1. B'konformità mar-Regolament (KE) Nru 1107/2009, l-Istati Membri għandhom, fejn mehtieg, jemendaw jew jirtiraw l-awtorizzazzjonijiet eżistenti għall-prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti li fihom l-*Adoxophyes orana granulovirus* bħala sustanza attiva sal-31 ta' Lulju 2013.

Sa dik id-data dawn għandhom, b'mod partikolari, jivverifikaw li l-kundizzjonijiet fl-Anness I ta' dan ir-Regolament ikunu sodisfatti, hlief dawk identifikati fil-kolonna dwar id-dispożizzjonijiet speċifiċi ta' dak l-Anness, u li d-detentur tal-awtorizzazzjoni għandu dossier jew għandu aċċess għal dossier, li jissodisfa r-rekwiżiti tal-Anness II tad-Direttiva 91/414/KEE skont il-kundizzjonijiet tal-Artikolu 13(1) sa (4) ta' dik id-Direttiva u l-Artikolu 62 tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009.

2. Permezz ta' deroga mill-paragrafu 1, għal kull prodott awtorizzat għall-protezzjoni tal-pjanti li fih l-*Adoxophyes orana granulovirus* bħala l-unika sustanza attiva jew bħala waħda minn

bosta sustanzi attivi, li kollha ġew elenkati fl-Anness ghar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 540/2011 mhux iktar tard mill-31 ta' Jannar 2013, l-Istati Membri għandhom jerġghu jevalwaw il-prodott skont il-prinċipji uniformi, kif imsemmija fl-Artikolu 29(6) tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009, abbażi ta' dossier li jissodisfa r-rekwiżiti tal-Anness III għad-Direttiva 91/414/KEE u billi jqisu l-kolonna dwar id-dispożizzjonijiet speċifiċi tal-Anness I għal dan ir-Regolament. Fuq il-bażi ta' dik l-evalwazzjoni, dawn għandhom jistabbilixxu jekk il-prodott jissodisfax il-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 29(1) tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009.

Wara li dan jiġi stabbilit, l-Istati Membri għandhom:

- (a) fil-każ ta' prodott li jkun fih l-*Adoxophyes orana granulovirus* bħala l-unika sustanza attiva, fejn mehtieg, jemendaw jew jirtiraw l-awtorizzazzjoni sa mhux aktar tard mill-31 ta' Lulju 2014; jew
- (b) fil-każ ta' prodott li jkun fih l-*Adoxophyes orana granulovirus* bħala wiehed minn bosta sustanzi attivi, fejn mehtieg, jemendaw jew jirtiraw l-awtorizzazzjoni sal-31 ta' Lulju 2014 jew sad-data li tkun giet stabbilita għal din l-emenda jew dan l-irritar fl-att jew fl-atti rispettivi li żiedu s-sustanza jew is-sustanzi rilevanti fl-Anness I għad-Direttiva 91/414/KEE, jew approvaw dik is-sustanza jew dawk is-sustanzi, skont liema minnhom tkun l-aktar reċenti.

Artikolu 3

Emendi ghar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 540/2011

L-Anness ghar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 540/2011 huwa emendat skont l-Anness II għal dan ir-Regolament.

Artikolu 4

Dhul fis-seħh u data tal-applikazzjoni

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-20 jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan għandu japplika mill-1 ta' Frar 2013.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-16 ta' Awwissu 2012.

Għall-Kummissjoni

Il-President

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ĠU L 153, 11.6.2011, p. 1.

ANNEX I

Isem Komuni, Numri tal-Identifikazzjoni	Isem tal-IUPAC	Purità ⁽¹⁾	Data tal-approvazzjoni	Skadenza tal-approvazzjoni	Dispożizzjonijiet speċifiċi
<i>Adoxophyes orana granulovirus</i> Kollezzjoni tal-kultura Nru DSM BV-0001 Nru tas-CIPAC 782	Mhux applikabbli	Ebda impurità rilevanti	fl-1 ta' Frar 2013.	fil-31 ta' Jannar 2023.	Ghall-implementazzjoni tal-prinċipji uniformi kif imsemmija fl-Artikolu 29(6) tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009, għandhom jitqiesu l-konklużjonijiet tar-rapport ta' analiżi dwar l- <i>Adoxophyes orana granulovirus</i> u b'mod partikolari l-Appendiċijiet I u II tiegħu, kif iffinalizzat mill-Kumitat Permanenti dwar il-Katina Alimentari u s-Saħħa tal-Annimali fit-13 ta' Lulju 2012.

⁽¹⁾ Aktar dettalji dwar l-identità u l-ispeċifikazzjoni tas-sustanza attiva jinsabu fir-rapport ta' analiżi.

ANNESS II

Fil-Parti B tal-Anness għar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 540/2011, qed tiżdied l-annotazzjoni li ġejja:

Numru	Isem Komuni, Numri tal-Identifikazzjoni	Isem tal-IUPAC	Purità (*)	Data tal-approvazzjoni	Skadenza tal-approvazzjoni	Dispożizzjonijiet speċifiċi
"26	<i>Adoxophyes orana granulovirus</i> Kollezzjoni tal-kultura Nru DSM BV-0001 Nru tas-CIPAC 782	Mhux applikabbli	Ebda impurità rilevanti	fl-1 ta' Frar 2013	fil-31 ta' Jannar 2023	Għall-implimentazzjoni tal-prinċipji uniformi kif imsemmija fl-Artikolu 29(6) tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009, għandhom jitqiesu l-konklużjonijiet tar-rapport ta' analiżi dwar l- <i>Adoxophyes orana granulovirus</i> u b'mod partikolari l-Appendiċijiet I u II tiegħu, kif iffinalizzat mill-Kumitat Permanenti dwar il-Katina Alimentari u s-Saħħa tal-Annimali fit-13 ta' Lulju 2012."

(*) Aktar dettalji dwar l-identità u l-ispeċifikazzjoni tas-sustanza attiva jinsabu fir-rapport ta' analiżi.

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 747/2012**tas-16 ta' Awwissu 2012****li jistabbilixxi l-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u hxejjex**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli (Ir-Regolament Wahdieni dwar l-OKS) ⁽¹⁾,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 tas-7 ta' Ġunju 2011 li jippreskrivi regoli dettaljati dwar l-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 fir-rigward tas-setturi tal-frott u l-hxejjex u tal-frott u l-hxejjex ipproċessati ⁽²⁾ u b'mod partikolari l-Artikolu 136(1) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 jistipula, skont ir-riżultat tan-negozjati kummerċjali multilaterali taċ-Ċiklu tal-Urugwaj, il-kriterji li bihom

il-Kummissjoni tiffissa l-valuri standard għall-importazzjonijiet minn pajjiżi terzi, għall-prodotti u għall-perjodi stipulati fl-Anness XVI, il-Parti A tiegħu.

- (2) Il-valur standard tal-importazzjoni huwa kkalkulat kull ġurnata tax-xogħol skont l-Artikolu 136(1) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011, billi jqis id-dejta varjabbli ta' kuljum. Għalhekk dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Il-valuri standard tal-importazzjoni msemija fl-Artikolu 136 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 huma stipulati fl-Anness għal dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-16 ta' Awwissu 2012.

*Għall-Kummissjoni,
F'isem il-President,*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Direttur Ġenerali għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali

⁽¹⁾ ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 157, 15.6.2011, p. 1.

ANNEX

Il-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u hxejjex

(EUR/100 kg)

Kodiċi tan-NM	Kodiċi tal-pajjiż terz ⁽¹⁾	Valur standard tal-importazzjoni
0702 00 00	MK	57,4
	ZZ	57,4
0707 00 05	MK	66,1
	TR	106,1
	ZZ	86,1
0709 93 10	TR	102,9
	ZZ	102,9
0805 50 10	AR	87,7
	CL	88,4
	TR	95,0
	UY	82,8
	ZA	96,2
	ZZ	90,0
0806 10 10	BA	56,7
	EG	207,4
	MK	50,2
	TR	169,4
	ZZ	120,9
0808 10 80	AR	168,7
	BR	103,6
	CL	119,7
	NZ	114,1
	US	194,6
	ZA	91,4
	ZZ	132,0
0808 30 90	AR	111,1
	CL	165,2
	CN	80,2
	TR	145,2
	ZA	101,4
	ZZ	120,6
0809 30	TR	170,0
	ZZ	170,0
0809 40 05	BA	66,1
	IL	80,1
	ZZ	73,1

⁽¹⁾ In-nomenklatura tal-pajjiżi stabbilita bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1833/2006 (ĠU L 354, 14.12.2006, p. 19). Il-kodiċi "ZZ" jirrappreżenta "ta' oriġini oħra".

DEĊIŻJONIJIET

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL 2012/478/PESK

tas-16 ta' Awwissu 2012

li timplimenta d-Deċiżjoni 2011/782/PESK dwar miżuri restrittivi kontra s-Sirja

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea,

Artikolu 1

L-entità elenkata fl-Anness ta' din id-Deċiżjoni hija b'dan miżjuda fil-lista li tinsab fl-Anness I tad-Deċiżjoni 2011/782/PESK.

Wara li kkunsidra d-Deċiżjoni 2011/782/PESK ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 21(1) tagħha,

Artikolu 2

Billi:

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-sehh fid-data tal-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

(1) Fl-1 ta' Diċembru 2011, il-Kunsill adotta d-Deċiżjoni 2011/782/PESK.

Magħmul fi Brussell, is-16 ta' Awwissu 2012.

(2) Għandha tigi inkluża entità addizzjonali fil-lista ta' persuni u entitajiet soġġetti għal miżuri restrittivi li tinsab fl-Anness I tad-Deċiżjoni 2011/782/PESK,

Għall-Kunsill

Il-President

A. D. MAVROYIANNIS

⁽¹⁾ ĠU L 319, 2.12.2011, p. 56.

ANNEX

ENTITÀ MSEMMIJA FL-ARTIKOLU 1

Entità

	Isem	Informazzjoni identifikattiva	Raġunijiet	Data tal-elenkar
1.	Drex Technologies Holding S.A.	Irreġistrata fil-Lussemburgu taht in-numru B77616, precedentement stabbilita fl-indirizz li ġej: 17, rue Beaumont L-1219 Lussemburgu.	Is-sid benefiċjarju ta' Drex Technologies Holding S.A. huwa Rami Makhlouf, li huwa elenkat taht is-sanzjonijiet tal-UE talli pprovda appoġġ finanzjarju lir-reġim Sirjan.	16.8.2012

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI

tal-14 ta' Awwissu 2012

li temenda d-Deciżjoni 2007/777/KE fir-rigward tal-annotazzjonijiet għall-Iżrael fil-listi tal-pajjiżi terzi, li minnhom jistgħu jiġu introdotti ċerti prodotti tal-laħam fl-Unjoni

(notifikata bid-dokument numru C(2012) 5703)

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

(2012/479/UE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 2002/99/KE tas-16 ta' Diċembru 2002 li tistabbilixxi r-regoli sanitarji għall-annimali u li jiddeterminaw il-produzzjoni, l-ipproċessar, id-distribuzzjoni u l-introduzzjoni ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali u li huma għall-konsum uman⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-frazi introdutturja tal-Artikolu 8, l-ewwel subparagrafu tal-punt 1 tal-Artikolu 8 u l-punt 4 tal-Artikolu 8 tagħha,

Billi:

- (1) Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2007/777/KE tad-29 ta' Novembru 2007 li tistipula l-kundizzjonijiet tas-saħha tal-annimali u tas-saħha pubblika kif ukoll il-mudelli taċ-ċertifikati għall-importazzjonijiet ta' ċerti prodotti tal-laħam u ta' stonkijiet, b'żieqa tal-awrina u msaren ittrattati għall-konsum mill-bniedem minn pajjiżi terzi u li tirrevoka d-Deciżjoni 2005/432/KE⁽²⁾, tistabbilixxi regoli għall-importazzjonijiet lejn l-Unjoni u t-tranzitu u l-ħażna fl-Unjoni ta' kunsinni ta' prodotti tal-laħam u ta' kunsinni ta' stonkijiet, b'żieqa tal-awrina u msaren trattati, kif definit fir-Regolament (KE) Nru 853/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 li jistabbilixxi ċerti regoli speċifiċi ta' iġjene għall-ikel li joriġina mill-annimali⁽³⁾.
- (2) Il-Parti 2 tal-Anness II mad-Deciżjoni 2007/777/KE tistabbilixxi l-lista ta' pajjiżi terzi jew partijiet minnhom, minn fejn hija awtorizzata l-introduzzjoni ta' prodotti tal-laħam u stonkijiet, b'żieqa tal-awrina u msaren trattati, sakemm dawn il-komoditajiet ikunu f'konformità mat-trattament msemmi f'dik il-lista. Fejn il-pajjiżi terzi jiġu reġjonalizzati biex jiġu inkluzi f'dik il-lista, it-territorji reġjonalizzati tagħhom jiġu inkluzi fil-Parti 1 ta' dak l-Anness.
- (3) Il-Parti 4 tal-Anness II mad-Deciżjoni 2007/777/KE tistabbilixxi t-trattamenti msemmija fil-Parti 2 ta' dak l-Anness, filwaqt li tassenja kodiċi lil kull wiehed minn dawk it-trattamenti. Dik il-Parti tistabbilixxi trattament mhux speċifiku "A" u trattamenti speċifiċi "B" sa "F", imnizzlin mill-aktar wiehed sever għall-inqas wiehed.
- (4) Wara t-tifqighat tal-influenza avjarja b'patogeniċità għolja f'ċerti partijiet tal-Iżrael, id-Deciżjoni

2007/777/KE, kif giet emendata bir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 532/2012⁽⁴⁾, tistipula li l-importazzjonijiet fl-Unjoni ta' prodotti tal-laħam u stonkijiet, b'żieqa tal-awrina u msaren trattati ta' tjur, tjur tal-kaċċa bir-rix imrobbija fl-irziezet, ratiti mrobbija fl-irziezet u tjur tal-kaċċa selvaġġi, huma awtorizzati miż-żoni ta' dak il-pajjiż terz milqutin mit-tifqigha biss jekk dawn ikun sarilhom it-trattament speċifiku "D", skont il-Parti 4 tal-Anness II mad-Deciżjoni 2007/777/KE. Iz-żona fl-Iżrael milquta mit-tifqigha, li għaliha tapplika r-reġjonalizzazzjoni għal raġunijiet ta' saħha tal-annimali, hija elenkata fit-tabella fil-Parti 1 tal-Anness II ma' dik id-Deciżjoni.

- (5) Skont l-informazzjoni ppreżentata dwar is-sitwazzjoni favorevoli tal-marda fir-rigward ta' dik il-marda, l-Iżrael rnexxielu jikkontrolla t-tifqighat tal-influenza avjarja b'patogeniċità għolja. Barra minn hekk, il-monitoraġġ imwettaq mill-awtorità kompetenti fl-Iżrael tul il-perjodu li għadda minn meta inqerdu t-tjur fl-azjendi tat-tjur infettati u t-tindif u d-diżinfettar ta' dawk l-istabbilimenti, wera li l-marda ma komplietx tixtered.
- (6) Huwa għalhekk xieraq li jiġu emendati l-annotazzjonijiet għall-Iżrael fil-Partijiet 1 u 2 tal-Anness II mad-Deciżjoni 2007/777/KE, sabiex jiġu awtorizzati l-importazzjonijiet mit-territorju kollu tal-Iżrael fl-Unjoni, ta' prodotti tal-laħam u stonkijiet, b'żieqa tal-awrina u msaren trattati ta' tjur, tjur tal-kaċċa bir-rix imrobbijin fl-irziezet, ratiti mrobbijin fl-irziezet u tjur tal-kaċċa selvaġġi li jkun sarilhom it-trattament mhux speċifiku "A", skont il-Parti 4 tal-Anness II mad-Deciżjoni 2007/777/KE.
- (7) Id-Deciżjoni 2007/777/KE għandha għalhekk tiġi emendata skont dan.
- (8) Il-miżuri stipulati f'din id-Deciżjoni huma konformi mal-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Katina Alimentari u s-Saħha tal-Annimali,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

L-Anness II mad-Deciżjoni 2007/777/KE huwa emendat skont l-Anness ma' din id-Deciżjoni.

⁽¹⁾ ĠU L 18, 23.1.2003, p. 11.⁽²⁾ ĠU L 312, 30.11.2007, p. 49.⁽³⁾ ĠU L 139, 30.4.2004, p. 55.⁽⁴⁾ ĠU L 163, 22.6.2012, p. 1.

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, l-14 ta' Awwissu 2012.

Għall-Kummissjoni

John DALLI

Membru tal-Kummissjoni

ANNESS

L-Anness II mad-Deciżjoni 2007/777/KE hu emendat kif ġej:

- (1) Fil-Parti 1, l-annotazzjoni kollha għall-Iżrael tithassar.
- (2) Fil-Parti 2, l-annotazzjoni għall-Iżrael tinbidel b'dan li ġej:

"IL	I-Iżrael	B	B	B	B	A	A	A	B	B	XXX	A	A	XXX"
-----	----------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	-----	---	---	------

PREZZ TAL-ABBONAMENT 2012 (mingħajr VAT, inklużi l-ispejjeż tal-posta b'kunsinna normali)

Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L + C, edizzjoni stampata biss	22 lingwa uffiċjali tal-UE	EUR 1 200 fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L + C, stampati + DVD annwali	22 lingwa uffiċjali tal-UE	EUR 1 310 fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L, edizzjoni stampata biss	22 lingwa uffiċjali tal-UE	EUR 840 fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L + C, DVD fix-xahar (kumulattiva)	22 lingwa uffiċjali tal-UE	EUR 100 fis-sena
Suppliment tal-Ġurnal Uffiċjali (serje S), Swieq Pubbliċi u Appalti, DVD, edizzjoni fil-ġimgħa	multilingwi: 23 lingwa uffiċjali tal-UE	EUR 200 fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje C — Kompetizzjonijiet	Skont il-lingwa/i tal-Kompetizzjoni	EUR 50 fis-sena

L-abbonament f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, li joħroġ fil-lingwi uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, hu disponibbli fi 22 verżjoni lingwistika. Inklużi fih hemm is-serje L (Leġiżlazzjoni) u C (Informazzjoni u Avviżi).

Kull verżjoni lingwistika jeħtiġilha abbonament separat.

B'konformità mar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 920/2005, ippubblikat fil-Ġurnal Uffiċjali L 156 tat-18 ta' Ġunju 2005, li jistipula li l-istituzzjonijiet tal-Unjoni Ewropea mhumex temporanjament obbligati li jiktbu l-atti kollha bl-Irlandiż u li jippubblikawhom b'din il-lingwa, il-Ġurnali Uffiċjali ppubblikati bl-Irlandiż jinbiegħu apparti.

L-abbonament tas-Suppliment tal-Ġurnal Uffiċjali (serje S — Swieq Pubbliċi u Appalti) jiġbor fih it-total tat-23 verżjoni lingwistika uffiċjali f'DVD waħdieni multilingwi.

Fuq rikjesta, l-abbonament f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* jagħti d-dritt li l-abbonat jirċievi diversi annessi tal-Ġurnal Uffiċjali. L-abbonati jiġu mgħarrfa dwar il-ħruġ tal-annessi permezz ta' "Avviż lill-qarrej" inserit f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Bejgħ u Abbonamenti

Abbonamenti fil-perjodiċi diversi bi ħlas, bħalma huwa l-abbonament f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, huma disponibbli mill-uffiċini tal-bejgħ tagħna. Il-lista tal-uffiċini tal-bejgħ hi disponibbli fuq l-internet fl-indirizz li ġej:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_mt.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) joffri aċċess dirett u bla ħlas għal-liġijiet tal-Unjoni Ewropea. Dan is-sit jippermetti li jkun ikkonsultat *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* u jinkludi wkoll it-Trattati, il-leġiżlazzjoni, il-ġurisprudenza u l-atti preparatorji tal-leġiżlazzjoni.

Biex tkun taf aktar dwar l-Unjoni Ewropea, ikkonsulta: <http://europa.eu>



L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea
2985 Il-Lussemburgu
IL-LUSSEMBURGU

MT